



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions\Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Building S-111, Rm C-114

101 Menin Rd. Garrison Petawawa

Petawawa

Ontario

K8H 2X3

Bid Fax: (613) 687-6656

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Veuillez adresser les demandes de renseignements à  
l'autorité contractante à  
wayne.cook@pwgsc-tpsgc.gc.ca

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada Supply  
and Services Operation  
Petawawa Procurement  
Building S-111, Rm C-114  
101 Menin Rd. Garrison Petawawa  
Petawawa  
Ontario  
K8H 2X3

<b>Title - Sujet</b> Pompes à perfusion de grand volume	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6369-18A034/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W6369-18A034	<b>Date</b> 2019-01-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PET-906-1545	
<b>File No. - N° de dossier</b> PET-8-49032 (906)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-01-21</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cook, Wayne	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pet906
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 401-0623 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 687-6656
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Central Medical Equipment Depot (CMED) 105 Montgomery Road, Bulding BB-104A Canadian Forces Garrison Petawawa Petawawa, Ontario K8H 2X3	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## Modification n° 2

### Pompes à perfusion de grand volume

La présente modification vise à répondre à des questions :

Question :

1. À la section 1.2.1 de la page 3, on indique que le contrat se terminera le 1<sup>er</sup> juin 2023. À la section 7.4.1 de la page 18, on indique que le contrat se terminera le 30 juin 2023. Pourriez-vous nous dire quelle est la bonne date?
2. À la section 3.1 de la page 5, on indique que « si le soumissionnaire choisit de transmettre sa soumission sur papier », il est possible de le faire. Toutefois, à la suite des sections, on fait mention d'une copie électronique. J'aimerais simplement confirmer que seule la copie papier est requise.
3. Le numéro de contrat sur la page couverture du document de demande de propositions est le W6369-18A034. Toutefois, j'ai remarqué qu'à l'annexe C, le numéro de contrat inscrit manuellement sur les feuilles est le W6369-19A034. Pourriez-vous nous indiquer quel est le bon numéro de contrat?

Réponse :

1. La bonne date est le 30 juin 2023.
2. C'est exact. Seule la copie papier est requise.
3. Le bon numéro de contrat est le W6369-18A034. Le numéro de référence du client dans cet en-tête a été modifié afin de refléter le numéro de contrat dans la LVERS inscrit manuellement dans l'optique d'établir un lien entre les deux numéros.